TARYBOS BENDRIEJI VEIKSMAI 2008/110/BUSP

2008 m. vasario 12 d.

iš dalies keičiantys Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Sudane įgaliojimus ir pratęsiantys jų terminą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 14 straipsnį, 18 straipsnio 5 dalį ir 23 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2007 m. vasario 15 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2007/108/BUSP [1], pratęsiančius Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Sudane įgaliojimų terminą.

(2) 2007 m. balandžio 19 d. Taryba priėmė Sprendimą 2007/238/BUSP [2] dėl Torben BRYLLE paskyrimo Europos Sąjungos specialiuoju įgaliotiniu Sudane nuo 2007 m. gegužės 1 d. iki 2008 m. vasario 29 d.

(3) 2007 m. gruodžio 20 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2007/887/BUSP [3], panaikinančius Bendruosius veiksmus 2005/557/BUSP dėl Europos Sąjungos civilinių ir karinių veiksmų, skirtų Afrikos Sąjungos misijoms Sudano Darfūro regione ir Somalyje remti (AMIS/AMISOM) ir numatančius šių veiksmų nutraukimą.

(4) ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimai turėtų būti iš dalies pakeisti, siekiant atsižvelgti į AMIS/AMISOM nutraukimą, ir pratęsti 12 mėnesių laikotarpiui remiantis Bendrųjų veiksmų 2007/108/BUSP peržiūra.

(5) ES specialusis įgaliotinis įgyvendins savo įgaliojimus tokioje situacijoje, kuri gali pablogėti ir dėl kurios gali būti pakenkta bendros užsienio ir saugumo politikos tikslams, nustatytiems Sutarties 11 straipsnyje,

PRIĖMĖ ŠIUOS BENDRUOSIUS VEIKSMUS:

1 straipsnis

Europos Sąjungos specialusis įgaliotinis

Europos Sąjungos (ES) specialiojo įgaliotinio Sudane Torben BRYLLE įgaliojimų terminas pratęsiamas iki 2009 m. vasario 28 d.

2 straipsnis

Politikos tikslai

1. ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimai grindžiami Europos Sąjungos (ES) politikos tikslais Sudane, pirmiausia susijusiais su tarptautinės bendruomenės ir Afrikos Sąjungos (AS) bei Jungtinių Tautų (JT) pastangomis padėti Sudano šalims, AS ir JT pasiekti politinį Darfūro konflikto sprendimą, įskaitant Darfūro taikos susitarimo (DTS) įgyvendinimą, ir palengvinti Visuotinio taikos susitarimo (VTS) įgyvendinimą bei skatinti Pietų šalių vidaus dialogą, taip pat palengvinti Rytų Sudano taikos susitarimo (RSTS) įgyvendinimą deramai atsižvelgiant į šių problemų padarinius regionui ir Afrikos savarankiškumo principą.

2. Be to, ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimai grindžiami Europos Sąjungos politikos tikslais pagal 2007 m. spalio 15 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2007/677/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Čado Respublikoje ir Centrinės Afrikos Respublikoje [4] (EUFOR Tchad/RCA).

3 straipsnis

Įgaliojimai

1. Kad būtų pasiekti politikos tikslai, ES specialiajam įgaliotiniui suteikiami įgaliojimai:

a) palaikyti ryšius su AS, Sudano Vyriausybe, pietų Sudano Vyriausybe, Darfūro ginkluotaisiais judėjimais bei kitomis Sudano šalimis ir Darfūro pilietine visuomene bei nevyriausybinėmis organizacijomis ir glaudžiai bendradarbiauti su JT bei kitais susijusiais tarptautiniais veikėjais siekiant Europos Sąjungos politikos tikslų;

b) atstovauti Europos Sąjungai Darfūro vidaus dialoge, Jungtinės komisijos aukšto lygio susitikimuose ir prireikus – kituose susijusiuose susitikimuose;

c) kai tik įmanoma, atstovauti Europos Sąjungai VTS ir DTS vertinimo komisijose;

d) stebėti RSTS įgyvendinimo raidą;

[1] OL L 46, 2007 2 16, p. 63. Bendrieji veiksmai su pakeitimais, padarytais Bendraisiais veiksmais 2007/809/BUSP (OL L 323, 2007 12 8, p. 57).
[2] OL L 103, 2007 4 20, p. 52.
[3] OL L 346, 2007 12 29, p. 28.
[4] OL L 279, 2007 10 23, p. 21.

e) užtikrinti Europos Sąjungos indėlio į krizės valdymą Darfūre ir bendrų Europos Sąjungos bei Sudano politinių santykių darną;

f) žmogaus teisių, įskaitant vaikų ir moterų teises, ir kovos su nebaudžiamumu Sudane srityse sekti padėtį ir palaikyti nuolatinius ryšius su Sudano valdžios institucijomis, AS ir JT, visų pirma Vyriausiojo žmogaus teisių komisaro biuru, žmogaus teisių stebėtojais regione ir Tarptautinio baudžiamojo teismo prokuratūra;

g) palaikyti ryšius su pirmininkaujančia valstybe nare, Generaliniu sekretoriumi-vyriausiuoju įgaliotiniu, operacijos EUFOR Tchad/RCA ES operacijos vadu ir ES pajėgų vadu, kad būtų užtikrintas jų atitinkamų veiksmų įgyvendinant Bendruosius veiksmus 2007/677/BUSP glaudus koordinavimas; taip pat turėtų būti užtikrintas glaudus bendradarbiavimas su vietos Komisijos delegacijomis;

h) palaikant ryšius su Jungtinėmis Tautomis, Čado valdžios institucijomis, Centrinės Afrikos Respublikos valdžios institucijomis ir kaimyninėmis šalimis, taip pat su kitais atitinkamais dalyviais padėti Generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui Bendrųjų veiksmų 2007/677/BUSP įgyvendinimo srityje;

i) nedarant poveikio karinio pavaldumo tvarkai, teikti operacijos EUFOR Tchad/RCA ES pajėgų vadui politines gaires, visų pirma regioninio politinio pobūdžio klausimais;

j) konsultuoti ES pajėgų vadą politiniais saugumo klausimais jam įgyvendinant su operacija EUFOR Tchad/RCA susijusias užduotis.

2. Vykdydamas savo įgaliojimus, ES specialusis įgaliotinis, *inter alia*:

a) nuolat apžvelgia visą Europos Sąjungos veiklą;

b) užtikrina Europos Sąjungos veiksmų vykdant operaciją EUFOR Tchad/RCA glaudų koordinavimą ir darną;

c) remia politinį procesą ir veiklą, susijusią su VTS, DTS bei RSTS įgyvendinimu; ir

d) stebi, kaip Sudano šalys laikosi atitinkamų JT Saugumo Tarybos rezoliucijų, pirmiausia Rezoliucijų 1556 (2004), 1564 (2004), 1591 (2005), 1593 (2005), 1672 (2006), 1679 (2006), 1706 (2006), 1769 (2007) bei 1778 (2007), ir praneša apie tai.

4 straipsnis

Įgaliojimų vykdymas

1. ES specialusis įgaliotinis yra atsakingas už įgaliojimų vykdymą; jo veiklą prižiūri ir jam vadovauja Generalinis sekretorius-vyriausiasis įgaliotinis.

2. Politinis ir saugumo komitetas (PSK) palaiko ypatingus ryšius su ES specialiuoju įgaliotiniu, o su Taryba bendraujama pirmiausia per šį komitetą. PSK teikia ES specialiajam įgaliotiniui strategines konsultacijas ir politines nuorodas pagal jo įgaliojimus.

5 straipsnis

Finansavimas

1. Su ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų vykdymu nuo 2008 m. kovo 1 d. iki 2009 m. vasario 28 d. susijusioms išlaidoms padengti skiriama orientacinė finansavimo suma yra 2 000 000 EUR.

2. Iš 1 dalyje nurodytos sumos finansuojamos išlaidos padengiamos nuo 2008 m. kovo 1 d. Išlaidos tvarkomos pagal Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomas procedūras ir taisykles, išskyrus tai, kad visas išankstinis finansavimas nelieka Bendrijos nuosavybe.

3. Išlaidos tvarkomos pagal ES specialiojo įgaliotinio ir Komisijos sudarytą sutartį. Už visas išlaidas ES specialusis įgaliotinis yra atskaitingas Komisijai.

6 straipsnis

Darbuotojų grupės struktūra ir sudėtis

1. Neviršydamas savo įgaliojimų ir turimų atitinkamų finansinių išteklių, ES specialusis įgaliotinis sudaro savo darbuotojų grupę konsultuodamasis su pirmininkaujančia valstybe nare, padedamas Generalinio sekretoriaus-vyriausiojo įgaliotinio ir visapusiškai bendradarbiaudamas su Komisija. Į darbuotojų grupę įtraukiami darbuotojai, turintys profesinės patirties konkrečiose politikos srityse, kaip reikalaujama įgaliojimuose. ES specialusis įgaliotinis reguliariai informuoja Generalinį sekretorių-vyriausiąjį įgaliotinį, pirmininkaujančią valstybę narę ir Komisiją apie savo darbuotojų grupės sudėtį.

2. Valstybės narės ir Europos Sąjungos institucijos gali pasiūlyti komandiruoti darbuotojus dirbti su ES specialiuoju įgaliotiniu. Atlyginimą personalui, kurį valstybė narė ar ES institucija komandiruoja dirbti su ES specialiuoju įgaliotiniu, moka atitinkamai ta valstybė narė arba ES institucija. Valstybių narių į Tarybos Generalinį sekretoriatą komandiruoti ekspertai taip pat gali būti komandiruojami dirbti ES specialiajam įgaliotiniui. Pagal sutartį pasamdyti kitų šalių darbuotojai turi turėti vienos iš ES valstybių narių pilietybę.

3. Visi komandiruoti darbuotojai administraciniu požiūriu lieka pavaldūs siunčiančiajai valstybei narei arba ES institucijai ir vykdo savo pareigas bei veikia ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų labui.

4. Chartume ir Džuboje lieka ES specialiojo įgaliotinio biurai, kuriuos sudaro patarėjas politiniais klausimais ir būtinas administracinis bei logistikos personalas. Vykdant 3 straipsnyje nurodytus įgaliojimus taip pat gali būti įsteigtas poskyris Darfūre, jei Chartumo ir Džubos biurai negali suteikti visos reikiamos paramos ES specialiojo įgaliotinio personalui, dislokuotam Darfūro regione.

7 straipsnis

ES specialiojo įgaliotinio ir jo personalo privilegijos ir imunitetai

Atitinkamai su priimančiąja(-iosiomis) šalimi(-imis) susitariama dėl ES specialiojo įgaliotinio misijos ir jo personalo narių užduočių įvykdymui ir sklandžiam darbui užtikrinti būtinų privilegijų, imunitetų ir papildomų garantijų. Valstybės narės ir Komisija tam teikia visą reikalingą paramą.

8 straipsnis

ES įslaptintos informacijos saugumas

ES specialusis įgaliotinis ir jo grupės nariai laikosi saugumo principų ir būtiniausių standartų, nustatytų 2001 m. kovo 19 d. Tarybos sprendimu 2001/264/EB dėl Tarybos saugumo nuostatų patvirtinimo [1], visų pirma dirbdami su ES įslaptinta informacija.

9 straipsnis

Galimybė susipažinti su informacija ir logistinė parama

1. Valstybės narės, Komisija ir Tarybos Generalinis sekretoriatas užtikrina, kad ES specialiajam įgaliotiniui būtų sudaryta galimybė susipažinti su visa reikiama informacija.

2. Prireikus pirmininkaujanti valstybė narė, Komisija ir (arba) valstybės narės teikia logistinę paramą regione.

10 straipsnis

Saugumas

ES specialusis įgaliotinis, laikydamasis ES politikos dėl personalo, dislokuoto už ES ribų vykdyti veiksmus pagal Sutarties V antraštinę dalį, saugumo, neviršydamas savo įgaliojimų ir atsižvelgdamas į saugumo padėtį jo atsakomybei priskirtoje geografinėje teritorijoje, imasi visų praktiškai įgyvendinamų priemonių tiesiogiai sau pavaldaus personalo saugumui užtikrinti, visų pirma:

a) sudarydamas Tarybos Generalinio sekretoriato gairėmis pagrįstą konkrečios misijos saugumo planą, į jį įtraukdamas konkrečios misijos fizines, organizacines ir procedūrines saugumo priemones, reglamentuojančias saugaus personalo atvykimo į misijos teritoriją ir judėjimo toje teritorijoje valdymą, taip pat saugumo incidentų valdymą ir įskaitant misijos nenumatytų atvejų bei evakuacijos planą;

b) užtikrindamas, kad visi už ES ribų dislokuoti personalo nariai būtų apdrausti didelės rizikos draudimu, būtinu dėl misijos teritorijoje esančių sąlygų;

c) užtikrindamas, kad prieš atvykstant arba atvykus į misijos teritoriją būtų organizuotas visų jo darbuotojų grupės narių, kurie turi būti dislokuoti už ES ribų, įskaitant vietoje pasamdytus darbuotojus, atitinkamas mokymas saugumo klausimais, atsižvelgiant į Tarybos Generalinio sekretoriato nustatytą rizikos lygį misijos teritorijoje;

d) užtikrindamas, kad būtų įgyvendinamos visos sutartos rekomendacijos, pateiktos remiantis reguliariais saugumo įvertinimais, ir Generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui, Tarybai bei Komisijai būtų teikiamos raštiškos jų įgyvendinimo ir kitų saugumo klausimų ataskaitos, sudarančios laikotarpio vidurio ir įgaliojimų vykdymo ataskaitų dalį.

11 straipsnis

Ataskaitų teikimas

1. ES specialusis įgaliotinis Generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui ir PSK reguliariai teikia ataskaitas žodžiu ir raštu. ES specialusis įgaliotinis taip pat prireikus teikia ataskaitas darbo grupėms. Reguliariai teikiamos ataskaitos raštu platinamos per COREU tinklą. Generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui arba PSK rekomendavus, ES specialusis įgaliotinis gali teikti ataskaitas Bendrųjų reikalų ir išorės santykių tarybai.

[1] OL L 101, 2001 4 11, p. 1. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2007/438/EB (OL L 164, 2007 6 26, p. 24).

2. ES specialusis įgaliotinis reguliariai praneša PSK apie padėtį Darfūre ir apskritai apie padėtį Sudane, taip pat apie padėtį Čado Respublikoje ir Centrinėje Afrikos Respublikoje vykdant operaciją EUFOR Tchad/RCA.

12 straipsnis

Koordinavimas

1. ES specialusis įgaliotinis remia visuotinį ES politinių veiksmų koordinavimą. Jis padeda užtikrinti, kad visos ES priemonės veiksmų vietoje būtų naudojamos suderintai siekiant ES politikos tikslų. ES specialiojo įgaliotinio veiksmai atitinkamai derinami su pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos veiksmais bei su kitų tame regione veikiančių ES specialiųjų įgaliotinių veiksmais. ES specialusis įgaliotinis reguliariai informuoja valstybių narių atstovybes ir Komisijos delegacijas.

2. Veiksmų vietoje glaudus ryšys palaikomas su pirmininkaujančia valstybe nare, Komisija ir valstybių narių misijų vadovais, kurie deda visas įmanomas pastangas padėdami ES specialiajam įgaliotiniui vykdyti savo įgaliojimus. ES specialusis įgaliotinis taip pat palaiko ryšius su kitais tarptautiniais ir regioniniais dalyviais šioje srityje.

13 straipsnis

Peržiūra

Šių bendrųjų veiksmų įgyvendinimas ir jų suderinamumas su kita Europos Sąjungos veikla regione yra nuolat peržiūrimi. Iki 2008 m. birželio mėn. pabaigos ES specialusis įgaliotinis pateikia Generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui, Tarybai ir Komisijai pažangos ataskaitą, o iki 2008 m. lapkričio mėn. vidurio – išsamią įgaliojimų vykdymo ataskaitą. Remdamiesi šiomis ataskaitomis, atitinkamos darbo grupės ir PSK įvertina šiuos bendruosius veiksmus. Atsižvelgdamas į bendrųjų veiksmų įgyvendinimo bendrus prioritetus, Generalinis sekretorius-vyriausiasis įgaliotinis teikia rekomendacijas PSK dėl Tarybos sprendimo pratęsti, iš dalies pakeisti arba nutraukti įgaliojimus.

14 straipsnis

Įsigaliojimas

Šie bendrieji veiksmai įsigalioja jų priėmimą dieną.

15 straipsnis

Skelbimas

Šie bendrieji veiksmai skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje, 2008 m. vasario 12 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. BAJUK